

Bediengerät-Platine der Recon™ Halterungssteuerung

⚠️ WARNUNG: Dieses Produkt ist entsprechend der dem Produkt beiliegenden Anleitung zu installieren. Bei Nichtbeachtung können Verletzungen, Schäden am Boot und/oder mangelhaftem Betriebsverhalten des Produkts die Folge sein.

⚠️ WARNUNG: Die Durchführung von Service- oder Wartungsarbeiten ohne vorheriges Trennen der Batterie kann zu Schäden am Produkt und/oder zu schweren oder gar tödlichen Verletzungen durch Brand, Explosion, Stromschlag oder unerwartetes Anlaufen des Motors führen. Trennen Sie immer die Batteriekabel von der Batterie, bevor Sie Wartungs-, Service- oder Installationsarbeiten an Motorkomponenten durchführen.

Im Lieferumfang enthalten

- 1 x Bediengerät-Platine der Recon™ Halterungssteuerung
- 1 x obere Kabelführungshalterung
- 1 x untere Kabelführungshalterung
- 3 x Kabelbinder
- 5 x M3-0,5 x 8, Flansch, Sechskant, Edelstahlschrauben
- 2 x Nr. 6 x 3/8, Zylinder, T15 Torx®, Edelstahlschrauben
- 3 x 1/4-28 x 3/8, halbrund, Sechskant, Edelstahlschrauben
- 6 x M4-0,5 x 18, Flansch, Innensechskant, Edelstahlschrauben
- 2 x Nr. 6 x 3/4, Zylinder, T15 Torx®, Edelstahlschrauben

Benötigte Werkzeuge

- Kreuzschlitzbit oder Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2
- Messer oder Schneidwerkzeuge
- 2-mm-Inbusschlüssel
- 3-mm-Inbusschlüssel
- 5/32-Zoll-Inbusschlüssel
- T15 Torx®-Bit oder -Schraubendreher
- Drehmomentschlüssel
- Dielektrisches Schmierfett

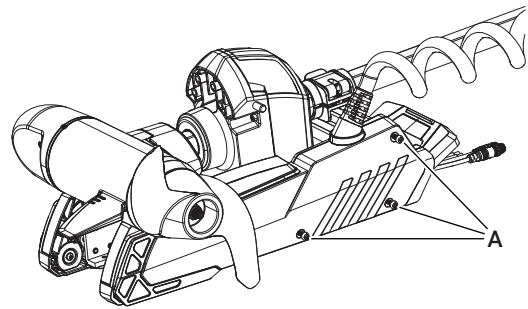
Einleitung

Die Sensoren, Kabel und die Leuchten und Tasten des Trollingmotors werden an die Bediengerät-Platine der Halterungssteuerung (Halterungssteuerungsplatine) in der Trollingmotorhalterung angeschlossen.

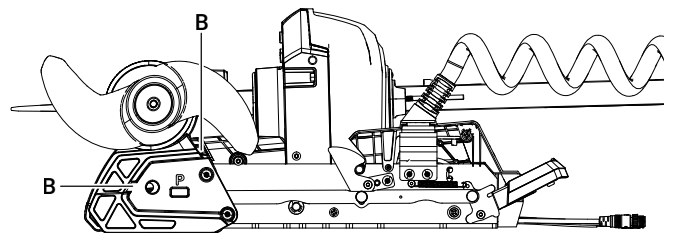
Entfernen der Seitenplatten und Halterung der Bedienfeld-Abdeckung

- 1 Ziehen Sie das Stromkabel des Trollingmotors von der Batterie bzw. das Netzkabel vom Stecker und der Steckdose ab.
- 2 Wenn der Trollingmotor verstaut oder in Betriebsposition ist, lockern Sie die Schrauben der Seitenplatten auf beiden Seiten der Halterung (A) mit einem Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2.

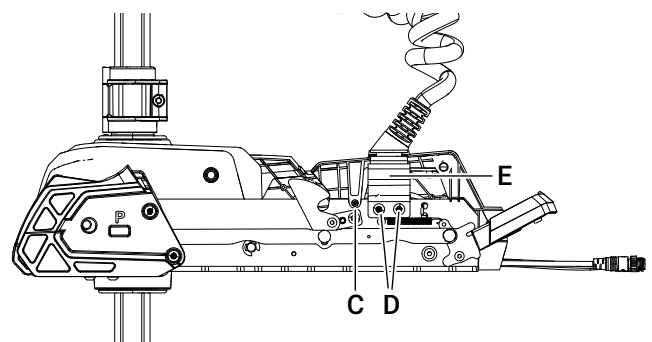
→ *Hinweis:* Die Schrauben werden von Unterlegscheiben gehalten.



- 3 Entfernen Sie die Seitenplatten und achten Sie dabei darauf, die Positionierungslaschen nicht zu beschädigen, wenn die Laschen durch die Schlitze (B) gesteckt werden.

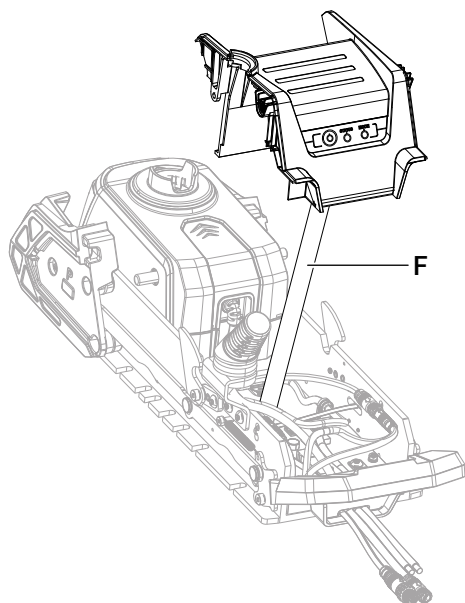


- 4 Bringen Sie den Trollingmotor in Betriebsstellung.
- 5 Entfernen Sie mit einem 2-mm-Inbusschlüssel die Schraube auf beiden Seiten der Bediengerät-Abdeckung (C).
- 6 Drehen Sie mit einem 5/32-Zoll-Inbusschlüssel die beiden Schrauben (D), mit denen die Wendekabelhalterung befestigt ist, um zwei bis drei volle Umdrehungen heraus. Diese Schrauben sind mit einer blauen Gewindesicherungsmasse versehen. Ziehen Sie die Wendekabelhalterung (E) vorsichtig aus der Halterung heraus.

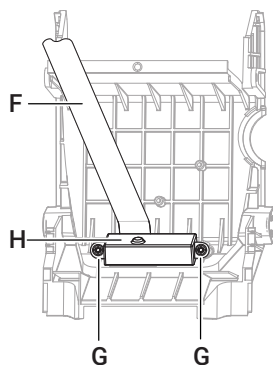


- 7 Heben Sie die Bediengerät-Abdeckung nach oben, um sie von der Halterung zu trennen.

⚠ WARNUNG: Heben Sie die Bediengerät-Abdeckung nicht mehr als 30 cm (ca. 12 Zoll) über die Halterung, um eine Beschädigung des Flachkabels (F) zu vermeiden, das an die Halterung angeschlossen bleibt.

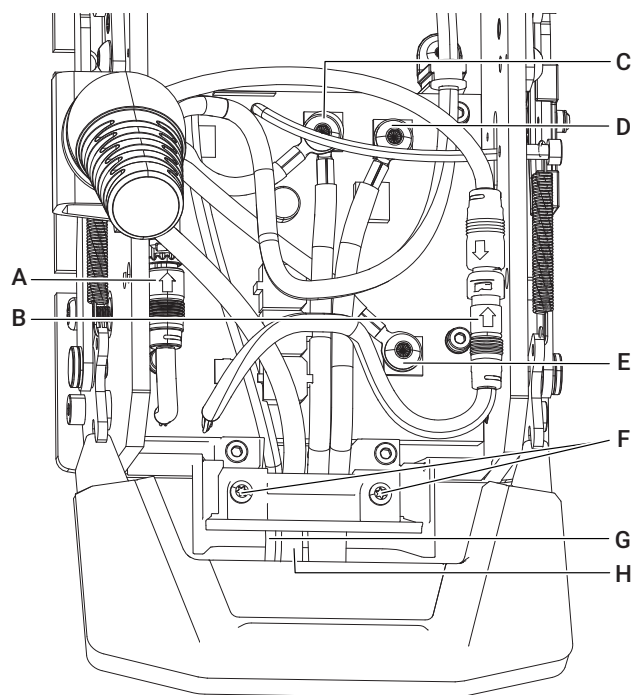


- 8 Legen Sie die Bediengerät-Abdeckung mit der offenen Seite nach oben neben der Halterung ab.
- 9 Entfernen Sie mit einem T15 Torx®-Schraubendreher die beiden Schrauben (G), mit denen die LED-Baugruppe (H) innen an der Bediengerät-Abdeckung befestigt ist.
- **Hinweis:** Die Flachbandkabel (F) bleiben an der LED-Baugruppe und an der Halterungssteuerungsplatine befestigt.



Trennen der Kabel

- 1 Schneiden Sie in der Halterung des Trollingmotors die drei Kabelbinder durch.
 - 2 Trennen Sie die Steckverbinder an den Getriebe- und Kommunikationskabeln (A und B), indem Sie die Steckverbinder eine Vierteldrehung gegen den Uhrzeigersinn drehen.
 - 3 Entfernen Sie mit einem 5/32-Zoll-Inbusschlüssel die Schrauben und Kabel von den Befestigungspunkten C, D und E.
- **Hinweis:** Zwei Kabel werden an C angeschlossen. Auf die Schrauben, mit denen die Kabelschuhe an den Positionen C, D, E befestigt sind, ist eine gelbe Gewindesicherungsmasse aufgebracht.



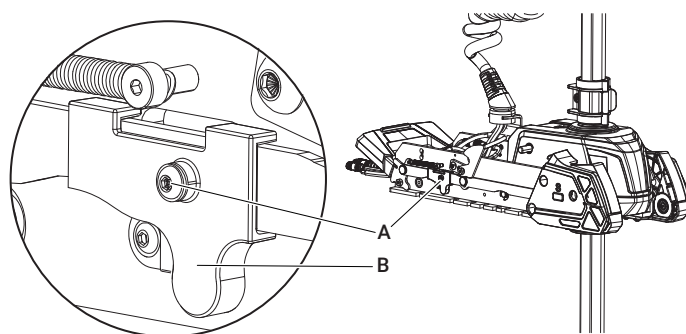
- A Steckverbinder, Übertragungskabel
 B Steckverbinder, Kommunikationskabel
 C Befestigungspunkt für Erdungskabel von Wendelkabel und Trollingmotor-Stromversorgung
 D Befestigungspunkt für Stromversorgung des Trollingmotors (positiv)
 E Befestigungspunkt für die Stromversorgung des Wendelkabels (positiv)
 F Schrauben, obere Kabelführungshalterung
 G NMEA 2000®-Kabel (Anschluss befindet sich außerhalb der Halterung)
 H Sonarkabel (Anschluss befindet sich außerhalb der Halterung)
- 4 Entfernen Sie mit einem T15 Torx®-Schraubendreher die beiden Schrauben, mit denen die obere Kabelführungshalterung befestigt ist (F oben), und heben Sie die obere Kabelführungshalterung ab.
 - 5 Trennen Sie außerhalb der Halterung das NMEA 2000®-Kabel (G, oben) vom NMEA 2000®-Netzwerk des Boots. Sie können auch das Sonarkabel (H, oben) vom Boot trennen, wenn Sie dadurch mehr Platz haben.

Lösen des Verstaussensors

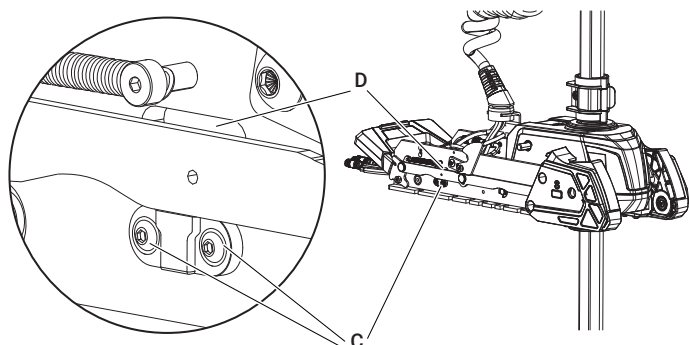
So entfernen Sie den Verstaussensor:

- 1 Entfernen Sie mit einem 2-mm-Inbusschlüssel die Schraube (A), mit der der Magnethalter des Verstaussensors am Steuerbord-Gestänge (rechts) an der Außenseite der Halterung befestigt ist.
- 2 Entfernen Sie den Magnethalter (B), und legen Sie ihn an einem sicheren Ort ab.

⚠ WARNUNG: Der Magnethalter enthält einen starken Dauermagneten.

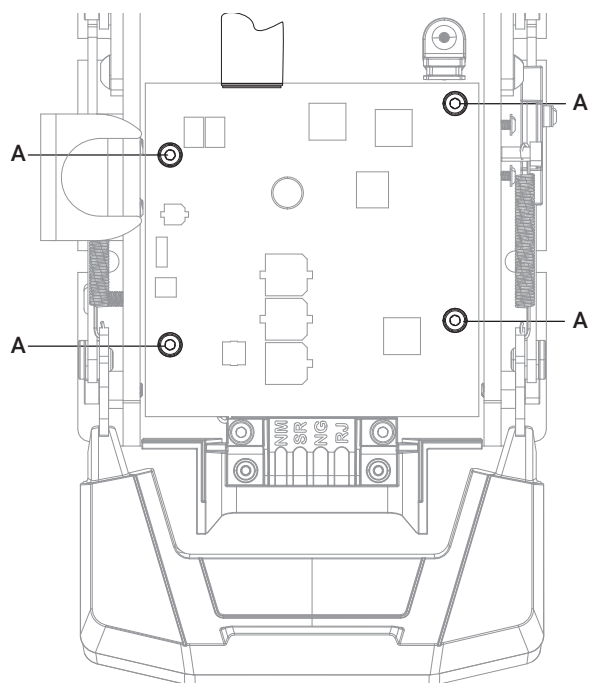


- 3 Entfernen Sie mit einem 2-mm-Inbusschlüssel die beiden Schrauben (C), mit denen der Verstaussensor an der Außenseite der Halterung befestigt ist.
 - 4 Führen Sie den Sensor und sein Kabel vorsichtig durch die Bohrung (D) über dem Gestänge, sodass sich der Verstaussensor an der Innenseite der Halterung befindet.
- **Hinweis:** Das Verstaussensorkabel bleibt an der Halterungssteuerungsplatine befestigt.



Entfernen der Halterungssteuerungsplatine

- 1 Entfernen Sie mit einem 3-mm-Inbusschlüssel die vier Innensechskantschrauben (A), mit denen die Halterungssteuerungsplatine am Sockel der Halterung befestigt ist.
- **Hinweis:** Verschiedene Anschlüsse und der Verstaussensor bleiben an der Halterungssteuerungsplatine befestigt. Kabel und Anschlüsse sind in der folgenden Abbildung nicht dargestellt.

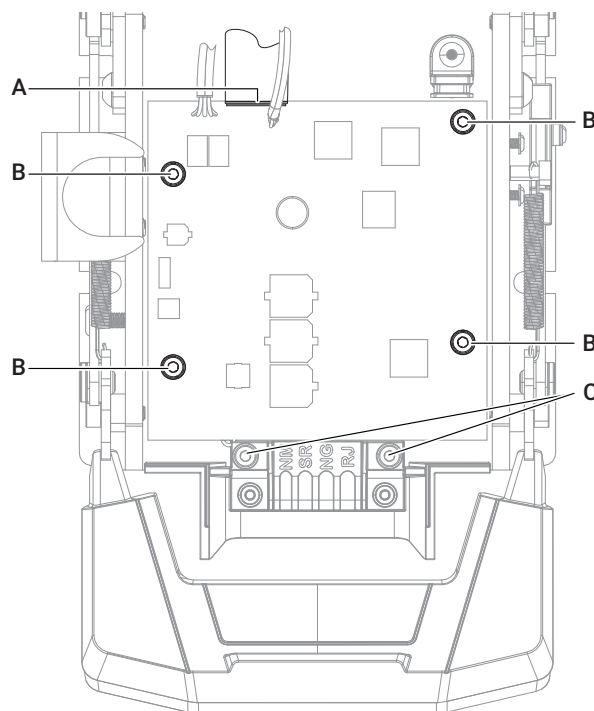


- 2 Stellen Sie sicher, dass alle Steckverbinder getrennt sind und die Kabel von der Halterung gelöst sind, und heben Sie die Halterungssteuerungsplatine vorsichtig aus der Halterung.

Installation

So installieren Sie die neue Halterungssteuerungsplatine:

- 1 Richten Sie die Platine mit dem Befestigungspunkt für das LED-Platinenflachkabel (A) nach vorne aus. Befestigen Sie die Halterungssteuerungsplatine im Sockel der Halterung.
- **Hinweis:** Kabel und Anschlüsse sind in der folgenden Abbildung nicht dargestellt.
- 2 Montieren Sie mit einem 3-mm-Inbusschlüssel vier Innensechskantschrauben M4-0,7 x 18 (im Lieferumfang enthalten) in den Ecken der Platine (B). Ziehen Sie sie mit einem Anzugsmoment von 2,03 Nm (18 in-lb) fest.



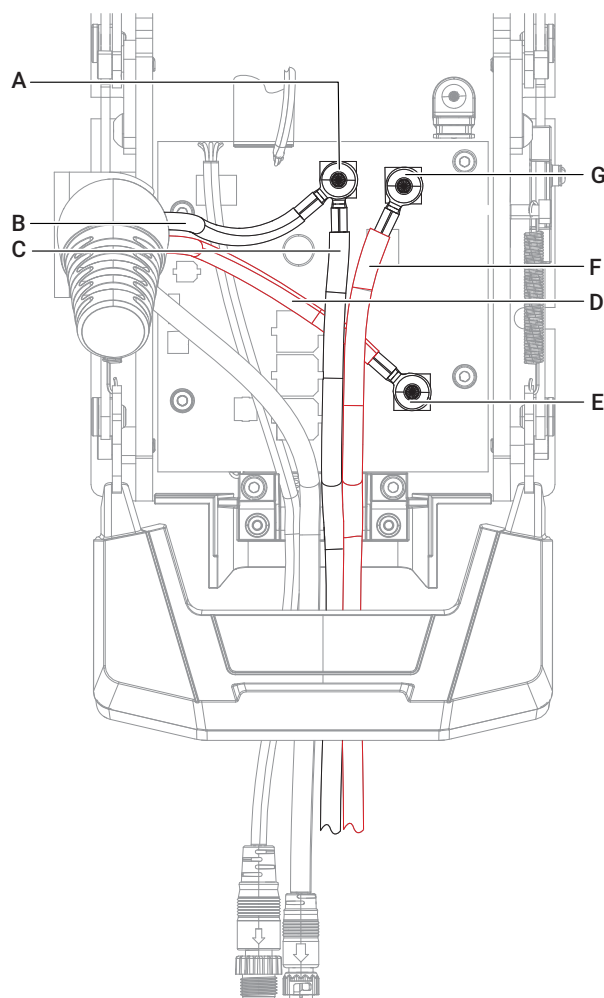
Austauschen der unteren Kabelführungshalterung

- **Hinweis:** Der Austausch der unteren Kabelführungshalterung ist nur erforderlich, wenn Sie die Schraubzapfen der Kabelführungshalterungen entfernt haben.
- 1 Entfernen Sie mit einem 3-mm-Inbusschlüssel die beiden Innensechskantschrauben M4-0,7 x 18 (C, oben). Heben Sie die untere Kabelführungshalterung vertikal heraus, und ersetzen Sie sie durch die neue untere Kabelführungshalterung (im Lieferumfang enthalten).
 - 2 Verwenden Sie einen 3-mm-Inbusschlüssel, um die beiden Innensechskantschrauben M4-0,7 x 18 (im Lieferumfang enthalten) zu installieren. Ziehen Sie sie mit einem Anzugsmoment von 2,03 Nm (18 in-lb) fest.

Anschließen der Kabel

- 1 Identifizieren Sie die beiden schwarzen Erdungskabel: **B** vom Wendelkabel und **C** von der Stromversorgung des Trollingmotors.
- 2 Setzen Sie die Kabelschuhe der beiden Erdungskabel auf den Gewindeanschluss (**A**), der dem Flachkabel am nächsten liegt.
- 3 Montieren Sie eine 0,25-28 x 3/8-Rundkopfschraube (im Lieferumfang enthalten) durch beide Kabelschuhe. Ziehen Sie mit einem 5/32-Zoll-Inbusschlüssel die Schrauben- und Kabelschuhe an der Halterungssteuerungsplatine an **A** fest. Ziehen Sie sie mit einem Anzugsmoment von 2,03 Nm (18 in-lb) fest.
- 4 Identifizieren Sie das rote, positive Stromkabel vom Wendelkabel (**D**). Verlegen Sie es unter den Erdungs- und Pluskabeln von der Stromversorgung des Trollingmotors (**C** und **F**).
- 5 Setzen Sie den Kabelschuh auf den Gewindeanschluss (**E**) an der Rückseite der Halterung. Installieren Sie eine 0,25-28 x 3/8-Rundkopfschraube (im Lieferumfang enthalten) durch den Kabelschuh, und ziehen Sie die Schraube mit einem 5/32-Zoll-Inbusschlüssel fest. Ziehen Sie sie mit einem Anzugsmoment von 2,03 Nm (18 in-lb) fest.
- 6 Identifizieren Sie das rote, positive Stromkabel, das von der Stromversorgung des Trollingmotors (**F**) kommt.
- 7 Setzen Sie den Kabelschuh auf den Gewindeanschluss (**G**) auf der Steuerbordseite der Halterungssteuerungsplatine. Installieren Sie eine 0,25-28 x 3/8-Rundkopfschraube (im Lieferumfang enthalten) durch den Kabelschuh, und ziehen Sie die Schraube mit einem 5/32-Zoll-Inbusschlüssel fest. Ziehen Sie sie mit einem Anzugsmoment von 2,03 Nm (18 in-lb) fest.
- 8 Nachdem die 3 Schrauben an den Punkten **A**, **E** und **G** befestigt wurden, sollte dielektrisches Schmierfett auf die Köpfe der Schrauben aufgetragen werden, um Korrosion zu verhindern.

- **Hinweis:** In der Abbildung unten wurden einige Kabel aus Gründen der Übersichtlichkeit entfernt.
- **Hinweis:** Die Schrauben, mit denen die Kabelschuhe in den Positionen **A**, **E** und **G** befestigt werden, sind mit einer gelben Gewindesicherungsmasse versehen.

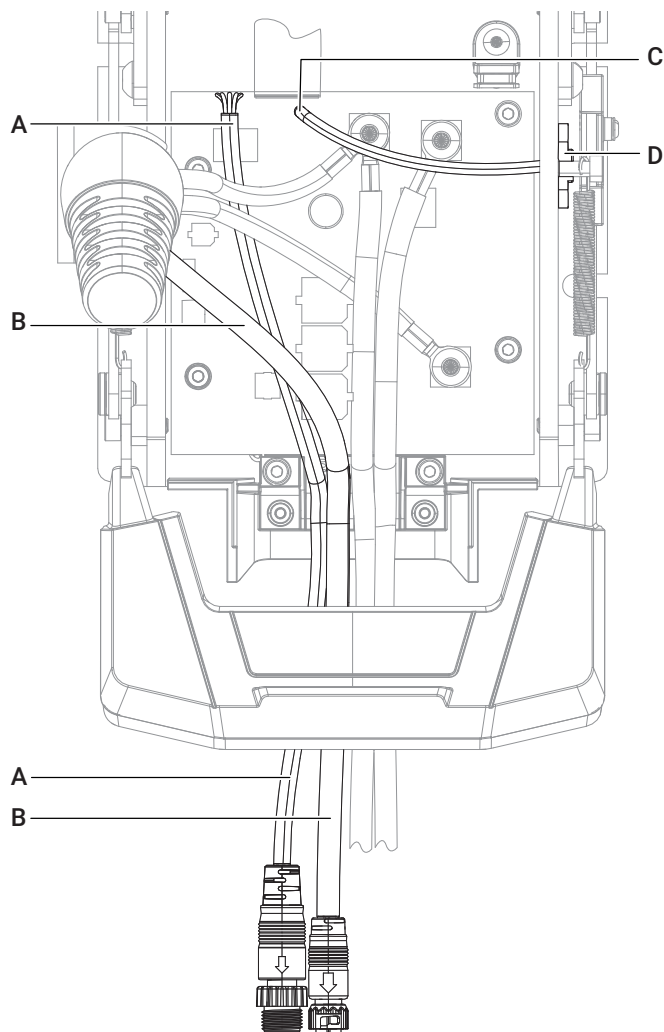


- A** Befestigungspunkt für beide Massekabel
- B** Erdungskabel vom Wendelkabel
- C** Erdungskabel von der Stromversorgung des Trollingmotors
- D** Pluskabel vom Wendelkabel
- E** Anschlusspunkt für das Pluskabel vom Wendelkabel
- F** Pluskabel von der Stromversorgung des Trollingmotors
- G** Anschlusspunkt für das Pluskabel von der Stromversorgung des Trollingmotors

So positionieren Sie die NMEA 2000®-, Sonar- und Verstaussensorkabel:

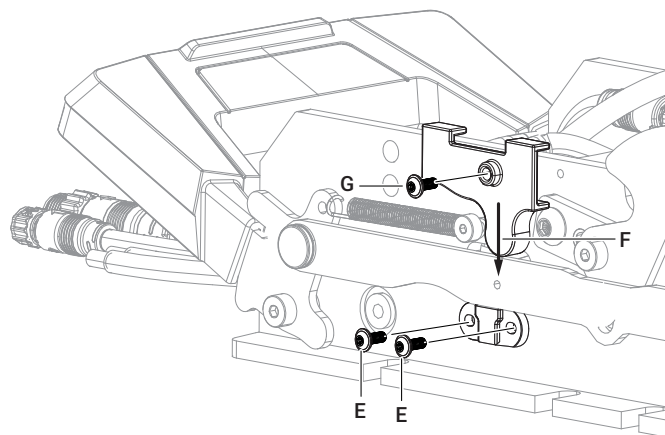
- 1 Verlegen Sie das NMEA 2000®-Kabel (**A**) unter allen anderen Kabeln, und führen Sie es aus der Rückseite der Halterung durch den linken Kanal in der unteren Kabelführungshalterung (gekennzeichnet mit **NM** auf der Innenseite der unteren Kabelführungshalterung).
- 2 Identifizieren Sie das Sonarkabel (**B**), und führen Sie es aus der Rückseite der Halterung durch den Kanal rechts vom NMEA 2000®-Kabel (gekennzeichnet mit **SR** auf der Innenseite der unteren Kabelführungshalterung).

- 3 Das Kabel des Verstaussensors ist an der Halterungssteuerungsplatine an **C** befestigt. Führen Sie den Verstaussensor (**D**) durch die Öffnung in der Steuerbordseite (rechts) der Halterung.
- **Hinweis:** In der Abbildung unten wurden einige Kabel aus Gründen der Übersichtlichkeit entfernt.



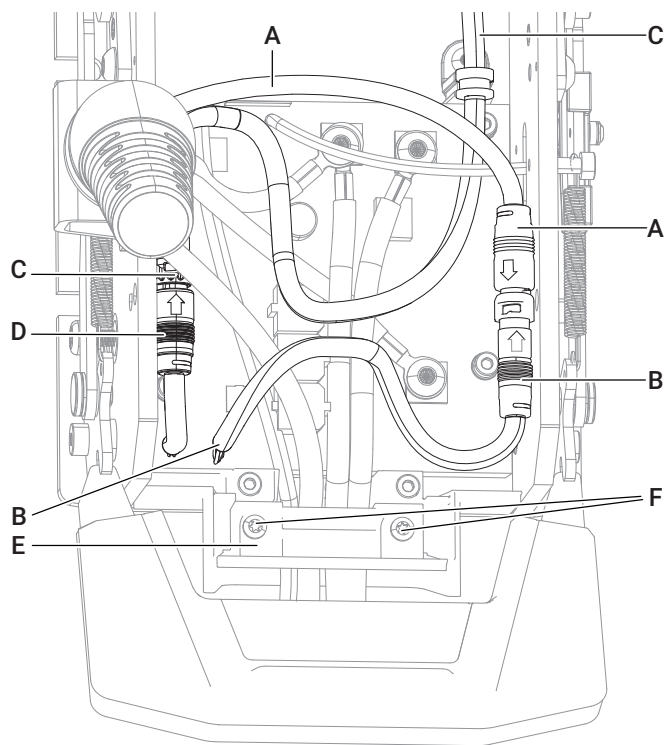
So installieren Sie den Verstaussensor:

- 4 Stellen Sie sicher, dass das Kabel des Verstaussensors nicht verdreht ist, wenn der Verstaussensor flach an der Außenseite der Halterung anliegt. Montieren Sie mit einem 2-mm-Inbusschlüssel zwei Flanschschrauben M3-0,5 x 8 (**E**, im Lieferumfang enthalten), mit denen der Verstaussensor an der Außenseite der Halterung befestigt ist, und ziehen Sie sie mit einem Anzugsmoment von 0,35 Nm (3 in-lb) fest.
- 5 Montieren Sie den Magnethalter des Verstaussensors (**F**) über dem Gestänge an der Außenseite der Halterung, wobei der Magnet nach innen zeigen muss. Richten Sie das Loch im Magnethalter am Loch im Verbindungsstück aus.
- 6 Stecken Sie eine dritte Flanschschraube M3-0,5 x 8 (**G**, im Lieferumfang enthalten) für den Magnethalter, und ziehen Sie sie mit einem 2-mm-Inbusschlüssel fest. Die Schraube stellt sicher, dass sich der Magnet in der richtigen Position befindet, damit der Verstaussensor funktioniert. Ziehen Sie sie mit einem Anzugsmoment von 0,35 Nm (3 in-lb) fest.



So schließen Sie das Kommunikationskabel und das Übertragungskabel an:

- 1 Das Kommunikationskabel (**A**) tritt aus der Basis des Wendelkabels aus. Stecken Sie das Kommunikationskabel in den geformten Steckverbinder mit der blauen Markierung auf der Halterungssteuerungsplatine (**B**).
- 2 Das Übertragungskabel (**C**) kommt aus dem Lenkgetriebe des Trollingmotors. Stecken Sie das Übertragungskabel in den geformten Steckverbinder mit der roten Markierung auf der Halterungssteuerungsplatine (**D**).

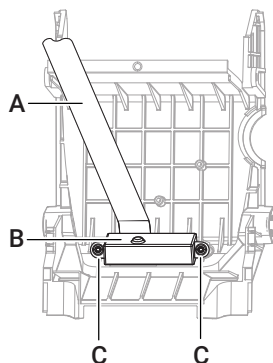


- 3 Bringen Sie die obere Kabelführungshalterung (**E**, mitgeliefert) wieder über den vier Kabeln an der Rückseite der Halterung an.
- **Hinweis:** Der Austausch der oberen Kabelführungshalterung ist nur erforderlich, wenn Sie die Schraubzapfen der Kabelführungshalterungen entfernt haben.
- 4 Verwenden Sie zwei Flachkopfschrauben Nr. 6 x 3/4 (**F**, im Lieferumfang enthalten; Bei diesen 3/4-Zoll-Schrauben handelt es sich um die Ingeren T15-Torx®-Schrauben, die im Service-Kit enthalten sind). Ziehen Sie sie mit einem T15 Torx®-Bit oder -Schraubendreher fest. Ziehen Sie sie mit einem Anzugsmoment von 1,00 Nm (9 in-lb) fest.

Anbringen der Halterung der Bediengerät-Abdeckung

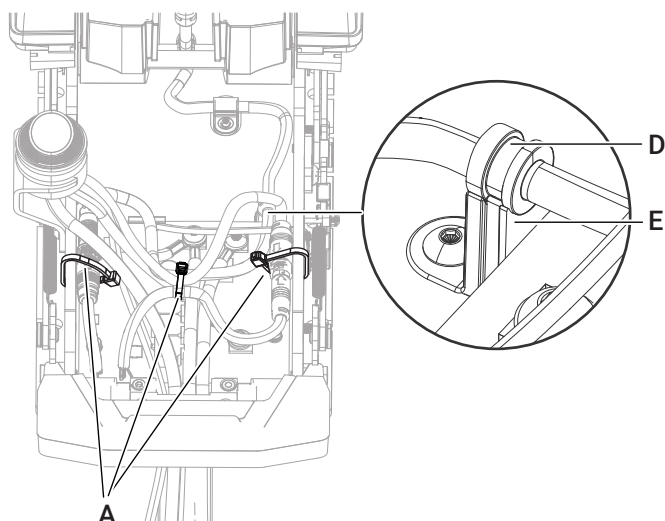
So befestigen Sie die LED-Baugruppe an der Innenseite der Halterung der Bediengerät-Abdeckung:

- 1 Stellen Sie sicher, dass das Flachkabel (**A**) von der Halterungsplatine nicht verdreht ist. Positionieren Sie die LED-Baugruppe (**B**) auf der Innenseite der Bediengerät-Abdeckung der Halterung, indem Sie die Schraubenbohrungen ausrichten.
- 2 Bringen Sie mit einem T15 Torx®-Bit oder -Schraubendreher zwei Nr. 6 x 3/8 Flachkopfschrauben an (**C**, im Lieferumfang enthalten; Bei diesen 3/8-Zoll-Schrauben handelt es sich um die kürzeren T15-Torx-® Schrauben, die im Service-Kit enthalten sind). Ziehen Sie sie mit einem Anzugsmoment von 0,68 Nm (6 in-lb) fest.

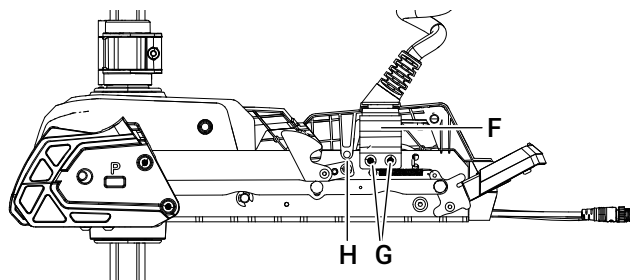


So bringen Sie die Halterung der Bediengerät-Abdeckung an:

- 3 Verwenden Sie in der Halterung die mitgelieferten Kabelbinder an den drei unten gezeigten Stellen (**A**), damit die Kabel beim Anbringen der Bediengerät-Abdeckung nicht überspannt oder eingeklemmt werden. Führen Sie einen Kabelbinder durch die beiden Öffnungen auf der Backbord-Seite (links) der Halterung und um den geformten Steckverbinder des Übertragungskabels. Ziehen Sie den Kabelbinder fest, um Bewegungen zu vermeiden, und kürzen Sie ihn. Führen Sie noch einen durch die beiden Öffnungen auf der Steuerbord-Seite (rechts) der Halterung und um den geformten Steckverbinder des Kommunikationskabels. Ziehen Sie den Kabelbinder fest, um Bewegungen zu vermeiden, und kürzen Sie ihn. Verwenden Sie den dritten Kabelbinder, um das Kommunikationskabel locker an sich selbst zu befestigen, und kürzen Sie überstehende Länge.
- 4 Prüfen Sie in der Halterung, ob die Tülle des Übertragungskabels (**D**) in den Kabelhalter (**E**) eingesetzt ist.

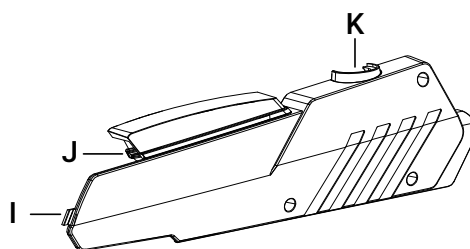


- 5 Senken Sie die Halterung der Bediengerät-Abdeckung in Position. Führen Sie die Vorderseite so, dass sie über den Kabelhalter und die Tülle passt.
- 6 Setzen Sie die Wendekabelhalterung (**F**) vorsichtig in Position, sodass sie die Quelle des Wendekabels zwischen der Bediengerät-Abdeckung der Halterung und der Wendekabelhalterung greift. Ziehen Sie mit einem 5/32-Zoll-Inbusschlüssel die beiden Schrauben (**G**) fest, mit denen die Wendekabelhalterung befestigt ist. Ziehen Sie sie mit einem Anzugsmoment von 5,08 Nm (45 in-lb) fest.
- 7 Bringen Sie mit einem 2-mm-Inbusschlüssel zwei Flanschschrauben M3-0,5 x 8 (**H**, im Lieferumfang enthalten) von beiden Seiten der Bediengerät-Abdeckung an. Ziehen Sie sie mit einem Anzugsmoment von 0,35 Nm (3 in-lb) fest.



So bringen Sie die Seitenplatten wieder an die Halterung an:

- 8 Setzen Sie die vordere Positionierungslasche (**I**) der Backbord-Seitenplatte in den entsprechenden Positionierungsschlitz auf Backbord-Seite der Halterung ein.
- 9 Üben Sie leichten Druck von unten auf die andere Positionierungslasche (**J**) aus, und biegen Sie sie in den Positionierungsschlitz.
- 10 Führen Sie die Zugentlastung (**K**) um das Ende des Wendekabels.



- 11 Befestigen Sie die Schrauben der Seitenplatte, und ziehen Sie sie mit einem Anzugsmoment von 1,69 Nm (15 in-lb) fest.
- 12 Führen Sie zum Austauschen der Steuerbord-Seitenplatte an der Halterung die Positionierungslaschen in die entsprechenden Positionierungsschlitze ein, und montieren Sie die Platte behutsam.
- 13 Befestigen Sie die Schrauben der Seitenplatte, und ziehen Sie sie mit einem Anzugsmoment von 1,69 Nm (15 in-lb) fest.

Software aktualisieren

Warten, bis die Softwareversionen übereinstimmen

Wenn der Trollingmotor eingeschaltet wird, nachdem eine neue Platine installiert wurde, überträgt die GPS-/Platinen-Baugruppe im Kopf des Trollingmotors automatisch die aktuelle Software auf die Halterungssteuerungsplatine (auch wenn die Halterungssteuerungsplatine mit einer neueren Version der Software bespielt wurde).

Warten Sie, bis dieser Vorgang abgeschlossen ist, bevor Sie die neueste verfügbare Software auf den Trollingmotor übertragen.

Aktualisieren des Trollingmotors auf die neueste verfügbare Software

Nach der Installation einer neuen Platine sollten Sie die neueste verfügbare Software auf dem Trollingmotor installieren.

Anweisungen zur Aktualisierung der Trollingmotor-Software finden Sie in der Recon™ Bedienungsanleitung.

Vor der Aktualisierung:

- Verstauen Sie den Trollingmotor.
- Koppeln und verbinden Sie alle Pedale und Fernbedienungen, die Sie verwenden möchten, damit sie das gleiche Software-Update erhalten.

Wenn die Updates abgeschlossen sind, schalten Sie den Trollingmotor aus, und warten Sie 60 Sekunden, bevor Sie mit den Kalibrierungen beginnen.

Kalibrierung

Nachdem Sie die Halterungssteuerungsplatine ausgetauscht und die Software aktualisiert haben, müssen Sie die Mittellinie des Trollingmotors, den Versatz am Bug und den Kompass neu kalibrieren und den Trollingmotor aus- und wieder einschalten.

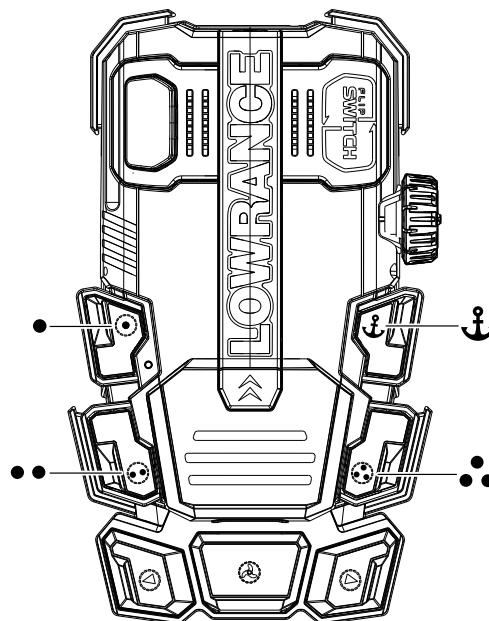
Mittellinie kalibrieren, um die Genauigkeit der Messungen zu gewährleisten

- **Hinweis:** Die Kalibrierung der Mittellinie des Trollingmotors wird derzeit mit einem erweiterten kabellosen Fußpedal erreicht. Das wird in zukünftigen Versionen der FreeSteer™ Joystick Remote und der Lowrance- und Simrad® Apps unterstützt.

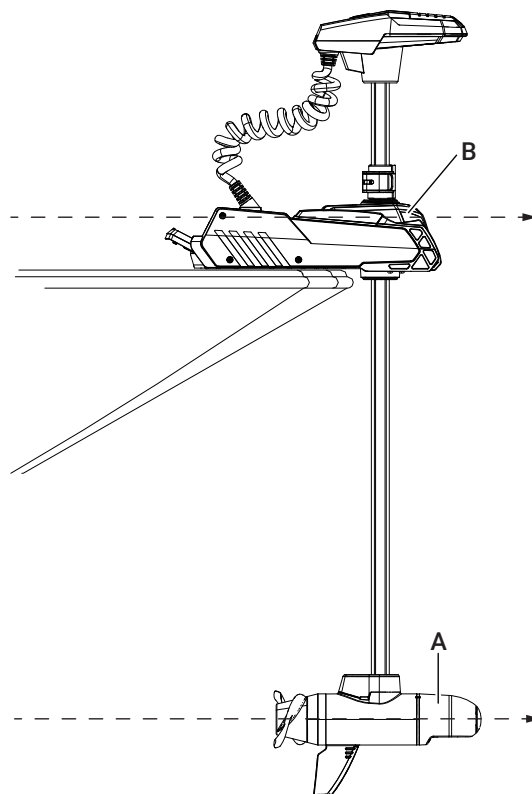
Fußpedal


- 1 Stellen Sie den Trollingmotor so ein, dass die untere Einheit sichtbar ist und sich frei um 360° drehen kann. Schieben Sie die Fixiermanschette zur Tiefenarretierung nach unten, sodass die untere Einheit nahe an der Halterung sitzt, um eine optimale Sicht zu gewährleisten.
- **Hinweis:** Der Motor muss sich für diese Kalibrierung nicht im Wasser befinden – er muss nur in Betriebsposition und frei von Hindernissen sein, wenn die untere Einheit gedreht wird.
- 2 Schalten Sie den Trollingmotor ein, und stellen Sie sicher, dass er mit dem erweiterten kabellosen Fußpedal verbunden ist.
- 3 Um in den Wartungsmodus zu wechseln, halten Sie die Tasten • und ⚓ am Fußpedal gleichzeitig gedrückt, bis der Trollingmotor zweimal piept und die LEDs an der Halterung zu blinken beginnen.

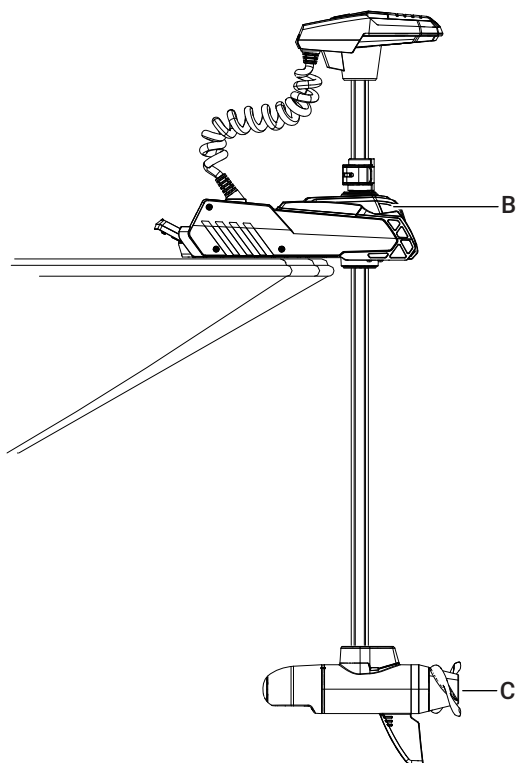
- 4 Um in den Modus für die Mittellinienkalibrierung zu wechseln, halten Sie die Tasten ⚓ und • am Fußpedal gleichzeitig gedrückt, bis der Trollingmotor zweimal piept.





- 5 Bewegen Sie mit der Hand den Bugkonus der unteren Einheit (A), bis er parallel zur Mitte des Lenkgetriebes (B) liegt, und halten Sie dann die Taste ⚓ am Fußpedal gedrückt, bis der Motor zweimal piept.



- 6 Drehen Sie mit der Hand die untere Einheit um 180°, sodass der Propeller (C) nach vorn in einer Linie mit dem Lenkgetriebe (B) zeigt, und halten Sie dann die Taste  am Fußpedal gedrückt, bis der Trollingmotor dreimal piept.
- **Hinweis:** Wenn Sie den unteren Antrieb um 180° drehen, dreht sich auch der Kopf des Schleppmotors um 180°.



- 7 Um den Modus für die Mittellinienkalibrierung und den Wartungsmodus zu beenden, halten Sie die Tasten  und  am Fußpedal gleichzeitig gedrückt.

Versatz am Bug kalibrieren

Anweisungen zum Kalibrieren des Versatzes am Bug finden Sie in der Recon™ Bedienungsanleitung.

Kompass kalibrieren

Anweisungen zur Kalibrierung des Kompasses finden Sie im Recon™ Bedienungsanleitung.